A TEREX BRAND

Üzemeltetői kézikönyv

Sorozatszám-tartomány

Genie Lift™

karbantartási
tudnivalókkal

Eredeti utasítások fordítása
Second Edition
Third Printing
Part No. 1314200HUGT

Manufacturer: CE

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Tartalomjegyzék

Bevezetés 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói.....6
Általános biztonság.....7
Munkaterületi biztonság.....9
Jelmagyarázat..... 12
Ellenőrzések 14
Üzemeltetési utasítások..... 24
Szállítási és emelési utasítások..... 27
Karbantartás 28
Terhelésikapacitás-táblázatok 29
Specifikációk..... 31

Copyright © 1995, Genie Industries

Második kiadás: Harmadik utánnyomás, Augusztus 2026

A Genie a Terex South Dakota, Inc. az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegye.

Megfelel a következő dokumentumokban foglalt követelményeknek:

CE A gépekről szóló, 2006/42/EK sz. irányelv (2027. január 19-ig érvényes)

A gépekről szóló, 2023/1230/EK sz. rendelet (2027. január 20-tól érvényes)

Bevezetés

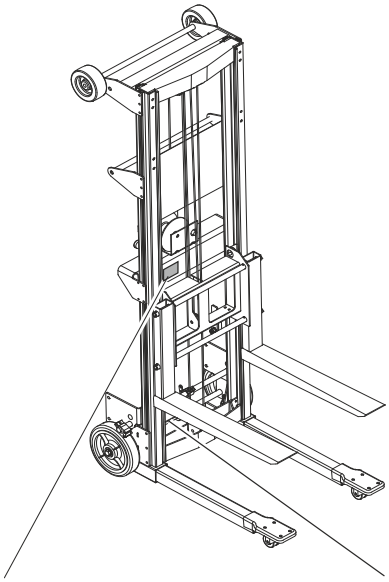
Erről a kézikönyvről

A Genie megköszöni, hogy a mi munkagépünket választották használatra. Első számú prioritásunk a felhasználó biztonsága, amelyet a legjobban közös erőfeszítéssel lehet megvalósítani. Ez a könyv üzemeltetési és naponkénti karbantartási kézikönyv a Genie munkagépet használó vagy üzemeltető személy számára.

Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, lépjen kapcsolatba a Genie-vel.

Termék azonosítása

A munkagép sorozatszáma a sorozatcímkén található.



Sorozatcímke

Sorozatszám alvázra nyomtatva

Útmutató a rendeltetésszerű használathoz és a munkagép megismeréséhez

A gép rendeltetésszerűen anyagok felemelésére használható. Az üzemeltető felelőssége, hogy a munkagép üzemeltetése előtt elolvassa és megértse ezt az ismertető útmutatót.

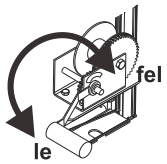
- ☑ Minden személyt ki kell képezni az anyagemelő üzemeltetésére.
- ☑ Az anyagemelőt meg kell ismertetni minden olyan személlyel, aki illetékes, kompetens és kiképzett.
- ☑ A munkagépet csak arra kiképzett és illetékes személyzet kezelheti.
- ☑ Az üzemeltető a felelős azért, hogy elolvassa, megértse és betartsa a gyártónak az Üzemeltetői kézikönyvben található utasításait és biztonsági szabályzatát.
- ☑ Az Üzemeltetői kézikönyv a gépen lévő kézikönyvtárolóban található.
- ☑ Konkrét termékalkalmazásokhoz lásd a **Kapcsolatfelvétel a gyártóval** című részt a következő oldalon.

Bevezetés

Kapcsolódó gépmozgás:



Görgőrögzítés



A szán emelése és leengedése

Használat korlátozása:

- Ezen munkagép rendeltetésszerűen anyagok föld feletti munkahelyre való felemelésére használható.
- A szánt csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép stabil, vízszintes felületen áll.

Stabilitást növelő eszközök:

- Kitámasztótalp (ha van)
- Láb

Korlátozott üzemelési tartomány:

- Terheléskezelő szerelvények (Lásd a Terhelésikapacitás-táblázatok c. szakaszt.)

Bevezetés

Közlöny forgalmazása és megfelelőség

A termékfelhasználó biztonsága kiemelkedő fontosságú a Genie számára. A Genie különböző közlönyöket használ fontos biztonsági és termékinformáció közlésére a kereskedőkkel és a munkagép-tulajdonosokkal.

A közlönyökben található információ specifikus munkagépekhez kapcsolódik, a munkagépmodell és a sorozatszám használatával.

A közlönyök forgalmazása a nyilvántartásban szereplő legutolsó tulajdonoson, illetve a hozzá társított kereskedőn alapszik, ezért fontos a munkagép regisztrálása és a kapcsolatfelvételi információnak naprakészen tartása.

A személyzet biztonságának és a munkagép folyamatos megbízható működésének biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be a vonatkozó közlönyben javasoltakat.

A gépre vonatkozó közlemények megtekintéséhez látogasson el a www.genielift.com weblapra.

Megfelelőségi tanúsítvány

Az eredeti megfelelőségi tanúsítvány egy példányát beszerezheti webhelyünkön, a https://my.genielift.com címen.

Kapcsolatfelvétel a gyártóval

Időnként szükség lehet a Genie-vel való kapcsolatfelvételre. Amikor ezt teszi, álljon készen a munkagép modellszámának és sorozatszámának megadására, saját nevével és kapcsolatfelvételi információjával együtt. A Genie-vel fel kell venni a kapcsolatot legalább az alábbi esetekben:

Balesetjelentés

Termékalkalmazással és biztonsággal kapcsolatos kérdések

Szabványok és hatósági megfelelőségi információ

Aktuális tulajdonossal kapcsolatos frissítések, pl. a munkagép-tulajdonos megváltozása esetén, vagy a kapcsolatfelvételi információ változásakor. Lásd alább: Tulajdonjog átruházása.

Munkagép tulajdonjogának átruházása

Ha rászán néhány percet a tulajdonosi információ frissítésére, ezzel biztosítja, hogy megkapja a munkagépére vonatkozó fontos biztonsági, karbantartási és üzemelési információt.

Kérjük, regisztrálja a munkagépet oly módon, hogy felkeresi webhelyünket www.genielift.com címen, vagy pedig díjmentesen felhív minket az 1-800-536-1800 telefonszámon.

Bevezetés



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

Bevezetés

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmeztet. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.



Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

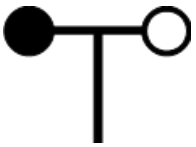


Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.

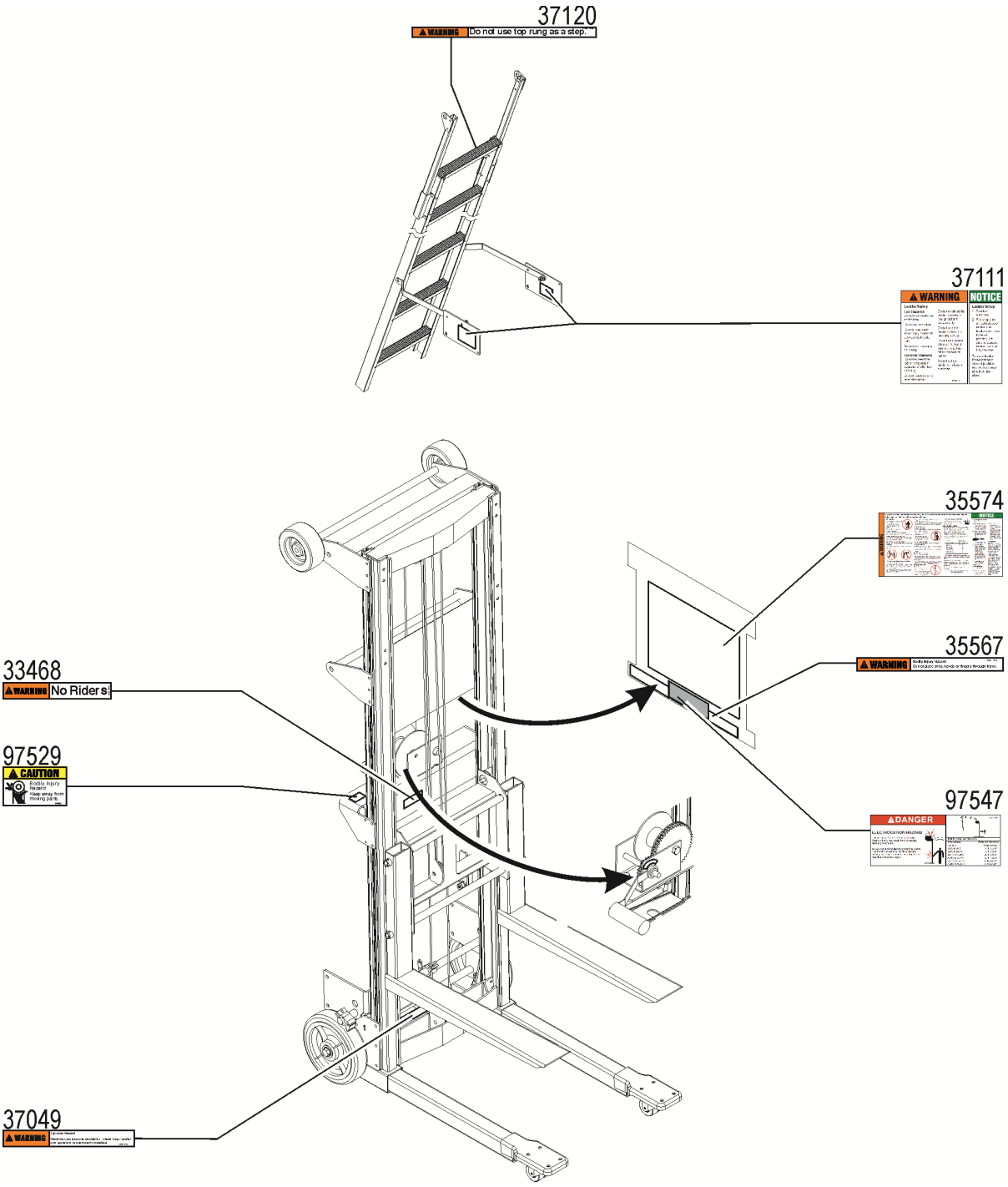


Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

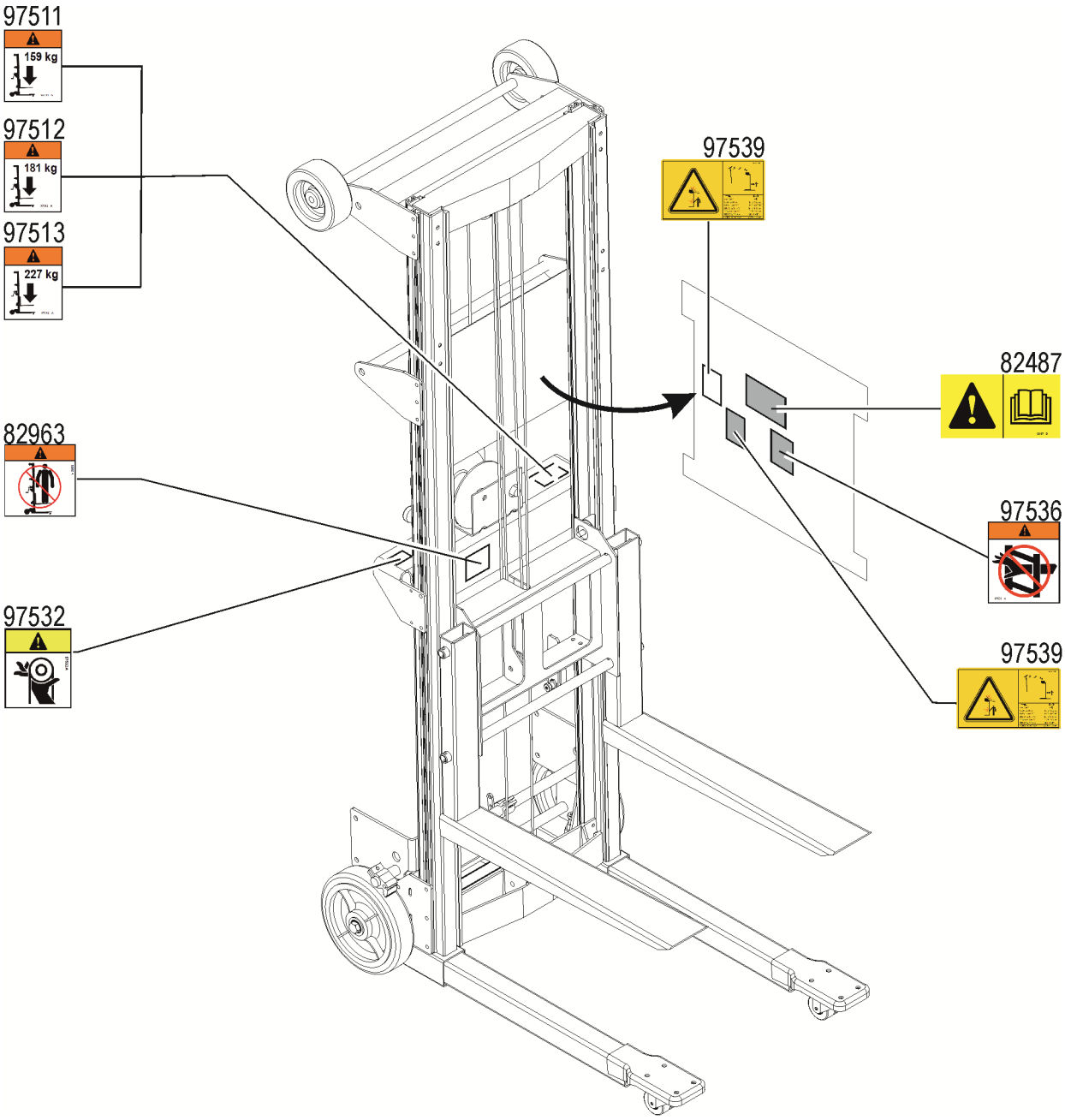
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

 Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet	 Olvassa el a szerviz kézikönyvet	 Zúzódásveszély	 Tilos a dohányzás	 Ütközésveszély
 Zuhanásveszély	 Borulásveszély	 Borulásveszély	 Áramütésveszély	 Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély
 Személyi sérülés veszélye	 Oldalirányú erő	 Szélsebesség		

Általános biztonság



Általános biztonság



Munkaterületi biztonság

⚠ Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.

Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség Fázistól fázisig	Minimális biztonságos megközelítési távolság	
0 - 300 V	Ne érintse meg	
300 V - 50 KV	10 ft	3,05 m
50 KV - 200 KV	15 ft	4,60 m
200 KV - 350 KV	20 ft	6,10 m
350 KV - 500 KV	25 ft	7,62 m
500 KV - 750 KV	35 ft	10,67 m
750 KV – 1000 KV	45 ft	13,72 m

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a feszültség alatt álló vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép megérintése vagy üzemeltetése.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Borulásveszély

Ne lépje túl a névleges terhelési kapacitást. Lásd a Terhelésikapacitás-táblázatok c. szakaszt.

Csak akkor emelje fel a terhet, ha a bekattanó peckek megfelelően be lettek illesztve a lábakba.

Csak akkor emelje fel a terhet, ha a megfelelő hosszúságú lábak jól fel vannak szerelve.

A terhet csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.



Ne mozgassa a munkagépet felemelt teherrel, kivéve a minimális helyzetbeállítást.



Felemelt teherrel ne döntse hátrafelé a munkagépet.

Ne használjon tuskókat a munkagép vízszintezéséhez.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. A teher felületének növelése csökkenti a munkagép stabilitását szeles időben.

Tilos létrát vagy állványt bárhol a munkagépre helyezni, illetve annak bármely részéhez támasztani.

Munkaterületi biztonság

Csak akkor üzemeltesse a munkagépet, ha a kerék/láb/görgő konfiguráció megfelelően fel van szerelve.

Használat előtt ellenőrizze a munkaterületet, nincsenek-e levágások, mélyedések, zökkenők, törmelék, instabil vagy csúszós talaj és más, esetleg veszélyt jelentő körülmények.

Kerülje a törmelékes és egyenetlen felületeket a munkagép felszerelt lábak nélkül való gördítésénél.

A stabilitás vagy a szerkezet szempontjából elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú elemekre.

Ne hozzon létre a munkagépre ható vízszintes irányú erőt vagy oldalirányú terhelést oly módon, hogy rögzített vagy lelógó terhet felemel vagy leenged.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

⚠ Zuhanásveszély

Ne használja személyek emelésére vagy lépcsőként.



Ne álljon vagy üljön a villákon, a rakodóplatformon vagy a gémen.

Ne másszon fel a munkagépre.

⚠ Ütközésveszély

Ne emelje fel a terhet, ha az nincs megfelelően központosítva a villákon vagy a rakodóplatformon.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



A teher emelésekor ne álljon a munkagép alatt, és ezt a személyzetnek se engedje meg.

Csak akkor eressze le a terhet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.

Hallgasson a józan észre és tervezzen előre, ha a munkagépet lejtőn, emelkedőn vagy lépcsőn szállítja.

A keretcsatornák legyenek mindig megfelelően megkenve. Lásd az Üzemeltetés előtti ellenőrzés c. szakaszt. A nem megkent keretcsatornák beragadhatnak vagy leállhatnak, és ennek eredménye a teher elmozdulása vagy leesése lehet.

⚠ Személyi sérülés veszélye

Ne kapaszkodjon a kábelbe.

Tartsa a kezét és ujjait távol a csigáktól, a szántól és minden olyan helytől, ahol azok esetleg becsípődhetnek.

Ne dugja át a karját, kezeit vagy ujjait a kereten.

Munkaterületi biztonság

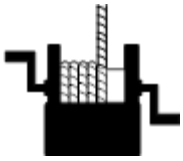
⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély



Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Ne használja a munkagépet kopott, kirojtosodott, megtört vagy sérült kábellel.

Ne használja a munkagépet, ha négynél kevesebb kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.



Végezzen alapos üzemeltetés előtti ellenőrzést minden használat előtt.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Ügyeljen a csörlő megfelelő kenésére. A részleteket lásd a *Genie Lift alkatrész- és szervizkézikönyv* c. dokumentumban.

A fékfelületekre ne jusson olaj vagy zsír.

⚠ Zúzódásveszély

Tartsa erősen a csörlőkart mindaddig, amíg a fék nincs rögzítve. A fék akkor van rögzítve, ha a terhelés nem váltja ki a csörlőkar elfordulását.

⚠ Emelési veszélyek

A munkagép felrakása vagy billentése, illetve a munkagép lépcsőn való szállítása esetén alkalmazzon megfelelő emelési technikát.

Ne szállítsa a munkagépet lépcsőn, ha a munkagépre fel van szerelve a négypontos görgőopció.

⚠ Létrabiztonság

Zuhanásveszély

Tilos a létrát állványként használni.

Ne üljön a létrára.

Ne nyúljon ki túlzott mértékben a létrán. Tartsa testét központosítva a két oldalsó korlát között.

Ne használja a legfelső fokot lépcsőként.

Borulásveszély

Ne lépje túl a létra 250 lbs/113 kg-os maximális kapacitását.

Ne terhelje túl a létrát. A létra csak egy személy használatára van tervezve.

Csak akkor használja a létrát, ha az megfelelően fel van állítva.

Ne tolja el a létrát, amikor rajta áll. Ne tolja vagy húzza a létra oldalát.

Tilos a létrát csúszós felületeken felállítani.

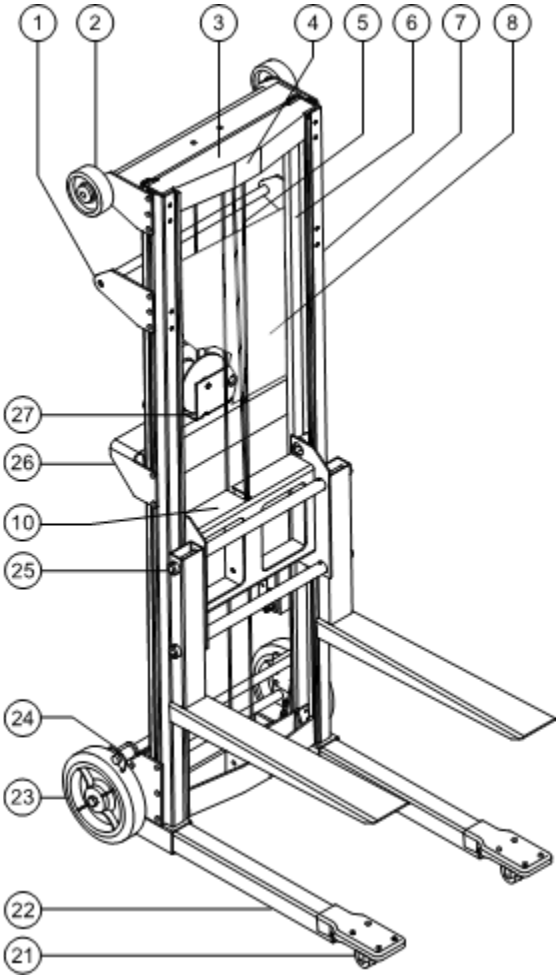
Ne használjon tuskókat a létra vízszintezésére.

⚠ Helytelen használathoz kapcsolódó veszély

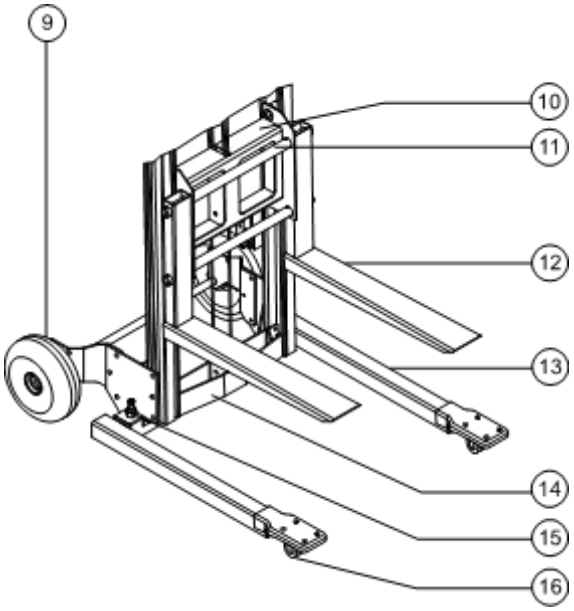
Terhelt munkagépet felügyelet nélkül hagyni tilos! Arra jogosulatlan személyzet kísérelheti meg a munkagép üzemeltetését megfelelő utasítások nélkül, veszélyes helyzetet idézve elő.

Jelmagyarázat

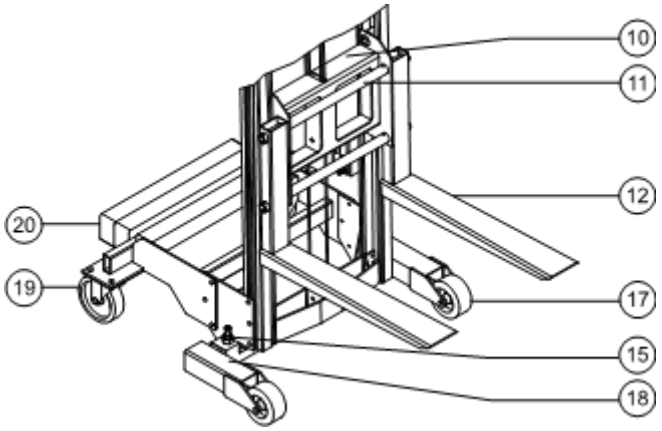
Standard alapzat standard kerekekkel



Terpesztett alapzat pneumatikus kerekekkel

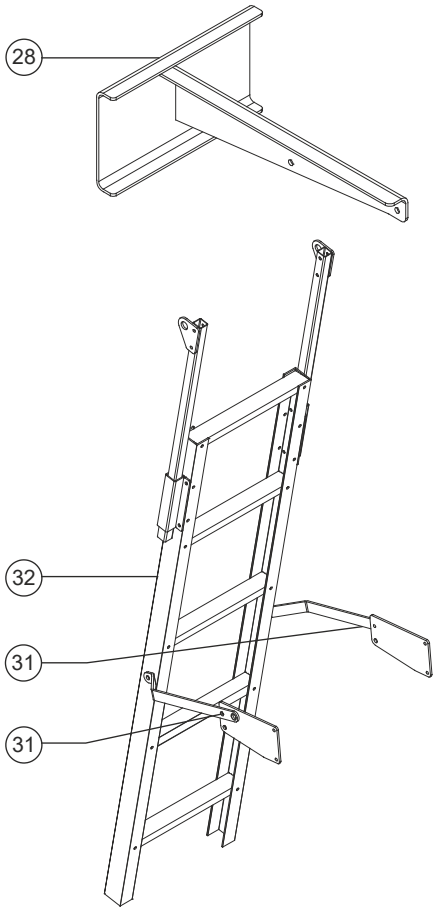


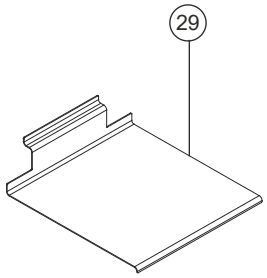
Ellensúllyal szerelt alapzat



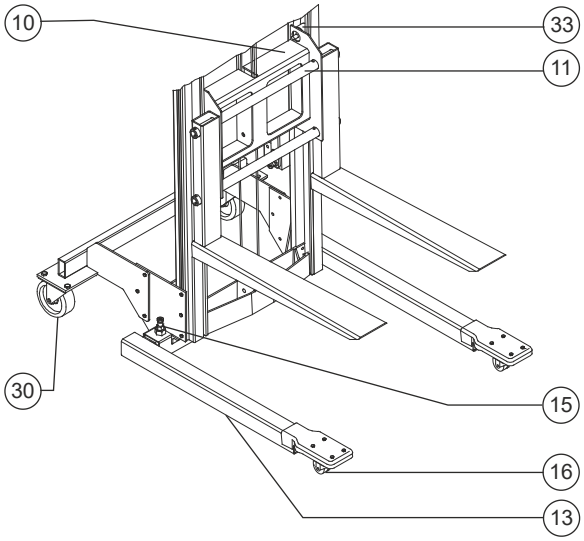
1 Kar
2 Teherhordó kerekek
3 Felső belső keretcsiga
4 Kábelhorgony
5 Kábel
6 Belső keret
7 Külső keret
8 Matricalemez
9 Pneumatikus kerék
10 Szán
11 Villaszerelőkeret-cső
12 Villa
13 Állítható láb – terpesztett alapzat
14 Alsó belső keretcsiga
15 Lábrögzítő pecek
16 Görgő, 2 hüvelyk – A. opció
Görgő, 2,50 hüvelyk – B. opció
17 Kerék – 4 hüvelyk, rögzített
18 Állítható láb – ellensúllyal szerelt alapzat
19 Görgő – 5 hüvelyk, elforgó
20 Ellensúllyal szerelt alapzat
21 Görgő – 2 hüvelykes kettős kerék
22 Láb – standard alapzat
23 Tömör gumi kerék

Jelmagyarázat





Terpesztett alapzat négypontos görgőkkel



24 Fék (opcionális)
25 Villarögzítő pecek
26 Csörlő-szerelőkeret
27 Csörlő
28 Gém (opcionális)
29 Rakodóplatform (opcionális)
30 Görgő, 4 hüvelyk – A. opció
Görgő, 5 hüvelyk – B. opció
31 A létrán lévő bekattanó pecek
32 Létra (opcionális)
33 Rögzítőrúd

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Ellenőrzések

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❑ Győződjön meg arról, hogy a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható és használatra rendelkezésre áll.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❑ A csörlő és kapcsolódó alkatrészei
- ❑ Alapzatalkatrészek
- ❑ Lábak
- ❑ Görgőkerekek
- ❑ Belső és külső keretek
- ❑ Elcsúsztatható gombok
- ❑ Szánrögzítő szerelvény
- ❑ Kábelhorgony
- ❑ Kábelek és csigák
- ❑ Kerekek és görgők
- ❑ Villák
- ❑ Rakodóplatform és gém (ha rendelkezésre áll)
- ❑ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❑ Kábelek (törések, kirojtosodások és kopás)
- ❑ Létra (ha rendelkezésre áll)
- ❑ Fékrendszer (ha rendelkezésre áll)

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❑ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❑ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❑ Nincs-e nagy mértékű rozsdásodás, korrózió vagy oxidáció

- ❑ Ellenőrizze, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy legalább négy kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy a keretcsatornák kenése megfelelő, és azokon nincs hulladék vagy szennyezés. Kenje meg a csatornákat száraz szilikon permettel vagy szilikonviasszal (Genie cikkszám: 90337).

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Ellenőrzések

Működési tesztek

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Üzembe helyezés

1 Döntse a munkagépet hátrafelé.

2 Csúsztassa be mindkét villát a szánba, és rögzítse a villarögzítő pecekkel.

3 Csúsztassa be mindegyik lábat az alapzaton lévő hüvelybe mindaddig, amíg a lábrögzítő pecek be nem kattan a lábba.



4 Állítsa fel a munkagépet.

5 Vegye ki a csörlőkart, fordítsa meg a kart, és szerelje fel. A kar fogantyújának az üzemeltető felé kell néznie.

6 Terpesztett alapzat: Állítsa be a kívánt szélességet. Győződjön meg arról, hogy a lábrögzítő pecek bekattan a lábba.

7 Forgassa el a szán rögzítőrúdját a szántól.

Gém

1 Tartsa a gémet függőleges helyzetben.

2 Helyezze a gémlap tetejét a felső villa szerelőcsöve alá, majd emelje fel.

3 Forgassa el a gémet mindaddig, amíg a helyére nem kattan.

4 Csatlakoztassa az emelőhorgot a kívánt mélyedésbe a gémen.

Rakodóplatform

1 Helyezze a rakodóplatformot a villákra.

2 Emelje fel a rakodóplatformot, és nyomja a szán felé addig, amíg a hátsó szög az alsó villaszerelő cső alá nem kerül.

3 Forgassa el a rakodóplatformot mindaddig, amíg a helyére nem kattan a villák fölött.

Létra beállítása (ha rendelkezésre áll)

1 Pozicionálja a munkagépet.

2 Húzza ki a mindkét oldalon a létrát rögzítő peckeket.

3 Húzza le a létrát leeresztett helyzetbe. Feltétlenül támassza alá a létrát, amíg teljesen le nem ereszti.

A létra tárolása: Emelje fel a létrát behúzott helyzetbe, és győződjön meg arról, hogy a rögzítőpeckek a helyükre kattantak.

Ellenőrzések

A fék működésének ellenőrzése (ha rendelkezésre áll)

1 Nyomja le a lábpedált a fék rögzítéséhez.

2 Tolja meg a munkagépet.

⊙ Eredmény: A kerekeknek nem szabad gurulniuk.

3 Nyomja le a lábpedált a fék kioldásához.

4 Tolja meg a munkagépet.

⊙ Eredmény: A munkagépnek mozognia kell.

A csörlő működésének ellenőrzése

Megjegyzés: A Genie Lift 4 gépnek nincs belső kerete.

1 Forgassa el a csörlő karját az óramutató járásának megfelelő irányba a szán felemeléséhez.

⊙ Eredmény: A szánnak fel kell emelkednie a belső keret tetejéig, majd a belső keretnek is fel kell emelkednie. A szánnak és a belső keretnek simán, lebegéstől vagy akadástól mentesen kell mozogniuk.

2 Forgassa el a csörlő karját az óramutató járásával ellenkező irányba a szán leeresztéséhez.

⊙ Eredmény: A belső keretnek le kell ereszkednie a külső keretbe, majd a szánnak le kell ereszkednie a belső keretbe. A szánnak és a belső keretnek simán, lebegéstől vagy akadástól mentesen kell mozogniuk.

Megjegyzés: Ha a szán és a belső keret nem mozognak szabadon, lehetséges, hogy a csatornákat meg kell kenni száraz szilikonpermettel vagy szilikonviasszal.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle ellenőrzőlista

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- ❑ levágások vagy mélyedések
- ❑ zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- ❑ lejtős felületek
- ❑ instabil vagy csúszós felületek
- ❑ fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- ❑ veszélyes helyszínek
- ❑ a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- ❑ szél és más időjárási tényezők
- ❑ illetéktelen személyek jelenléte
- ❑ más lehetséges nem biztonságos körülmény

Ellenőrzések

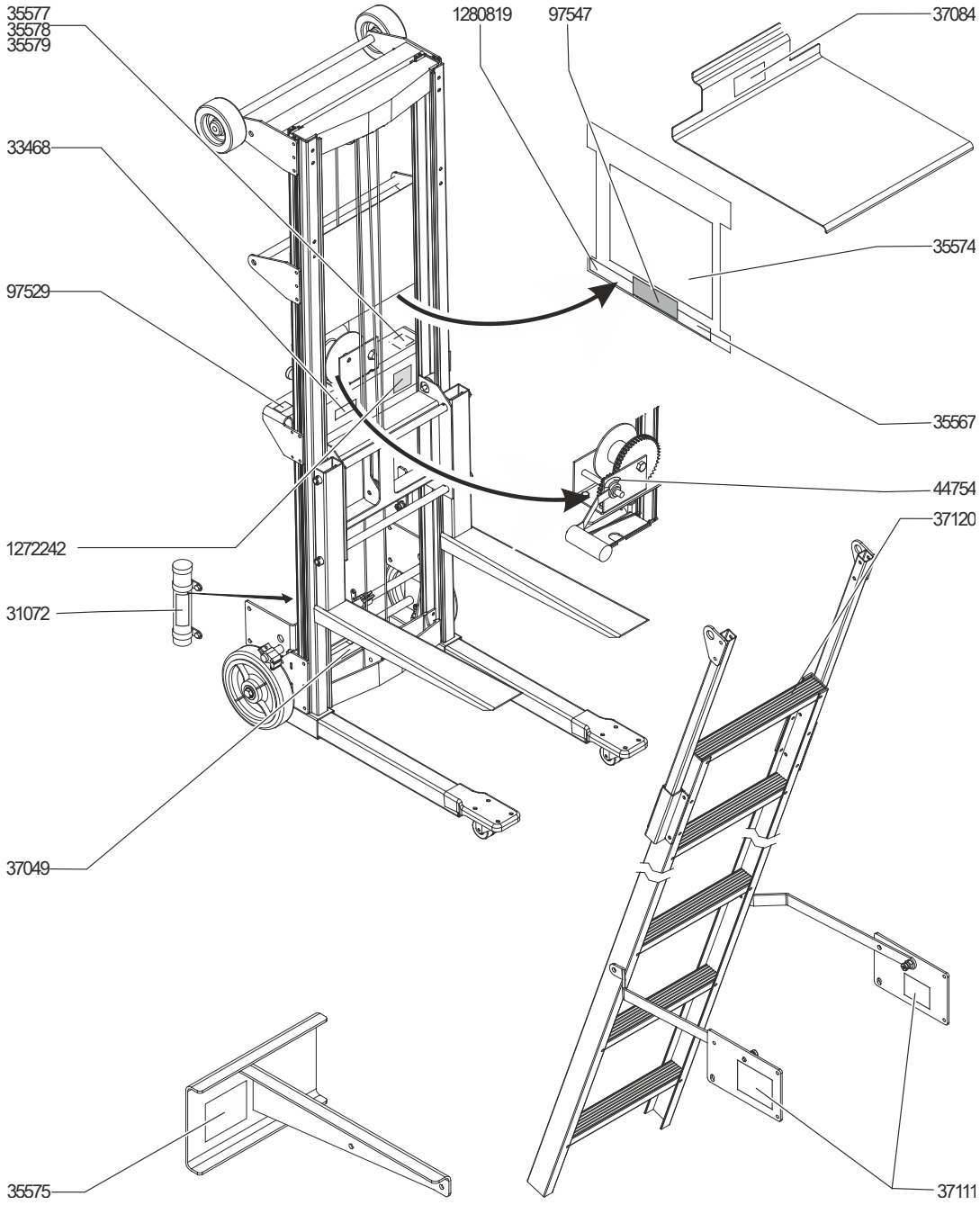
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
31072	Címke – Üzemeltetői kézikönyv tárolórekesze	1
33468	Figyelem – Utasszállítás tilos	1
35567	Figyelem – Személyi sérülés veszélye	1
35574	Figyelem – Ügyeljen a gép biztonságára és megfelelő beállítására	1
35575	Megjegyzés – Ügyeljen a gém megfelelő beállítására	1
35577	Megjegyzés – Maximális kapacitás: 350 lbs/159 kg, GL-10, GL-12	1
35578	Megjegyzés – Maximális kapacitás: 400 lbs/181 kg, GL-8	1
35579	Megjegyzés – Maximális kapacitás: 500 lbs/227 kg, GL-4	1
37049	Figyelem – Borulásveszély	1
37084	Megjegyzés – Ügyeljen a rakodóplatform megfelelő beállítására	1
37111	Figyelem – Ügyeljen a létra biztonságára és megfelelő beállítására	2
37120	Figyelem – Rálépni tilos	1
44754	Címke – Emelés/Leengedés	1
97529	Vigyázat – Személyi sérülés veszélye	1
97547	Veszély – Áramütésveszély	1
1272242	Címke – Gépregisztráció	1
1280819	Címke – Figyelmeztetés, Prop 65	1

■ Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Ellenőrzések



Ellenőrzések

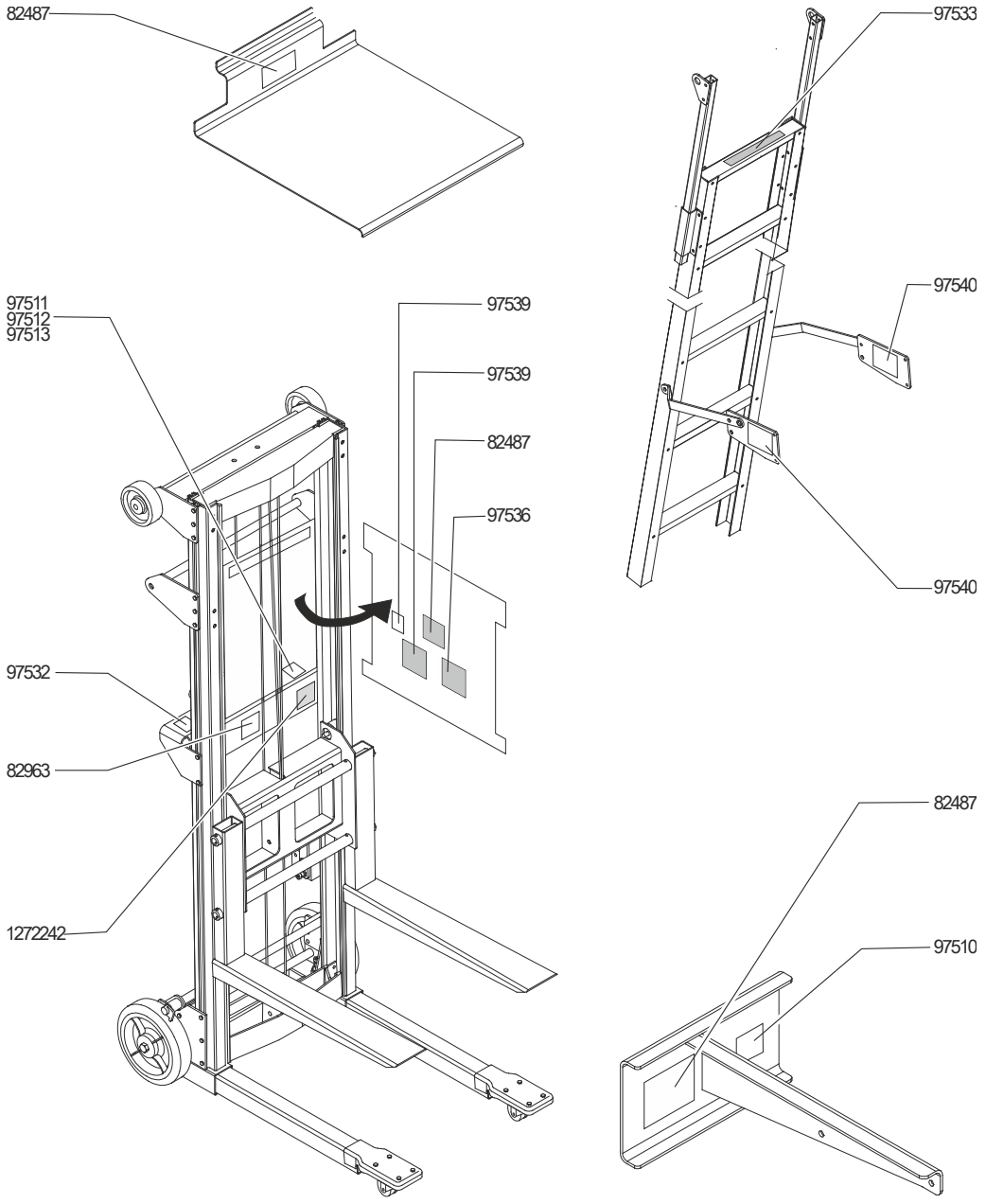
Szimbólumokat tartalmazó matricák ellenőrzése

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
82487	Címke – Olvassa el a kézikönyvet	2
82962	Figyelem – Utasszállítás tilos	1
97510	Figyelem – Gém beállítása	1
97511	Figyelem – Maximális kapacitás: 159 kg, GL-10, GL-12	1
97512	Figyelem – Maximális kapacitás: 181 kg, GL-8	1
97513	Figyelem – Maximális kapacitás: 227 kg, GL-4	1
97532	Vigyázat – Személyi sérülés veszélye	1
97533	Figyelem – Rálépni tilos	1
97536	Figyelem – Ne nyúljon oda!	1
97539	Veszély – Áramütésveszély	2
97540	Figyelem – A létra teherbírása 113 kg	2
1272242	Címke – Gépregisztráció	1

■ Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Ellenőrzések



Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősséget ismertető kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

Nem biztonságos a munkagépet anyagok emelésétől eltérő célra használni.

Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyik köteles az üzemeltetői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie az üzemeltetés előtti ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzemeltetési utasítások

Üzembe helyezés

Olyan területet válasszon, amely szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Kövesse a Működési tesztek szakaszban található Üzembe helyezési eljárásokat.

Teher felemelése és leeresztése – Kézi csörlő

1 Központosítsa a terhet a villákon vagy a rakodóplatformon.

2 Emelje fel a terhet a csörlőkart erősen megfogva, majd az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva. Ne engedje, hogy a kábel egyenetlenül tekeredjen a csörlődobra.

3 Eressze le a terhet a csörlőkart erősen megfogva, majd az óramutató járásával ellenkező irányban elforgatva. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az óramutató járásával megegyező irányban (emelje a terhet) 1/4 fordulattal a fék beállítása érdekében.

A munkagép mozgatása teherrel

A legjobb megoldás a munkagépet teher nélkül mozgatni a munkahelyen. A felemelt teher mozgatását felrakodási vagy lerakodási helyzet beállítására kell korlátozni. Ha a munkagépet mégis mozgatni kell felemelt teherrel, értse meg és tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

- Győződjön meg arról, hogy a terület vízszintes és akadályoktól mentes.
- Győződjön meg arról, hogy a teher megfelelően központosítva van a villákon vagy a rakodóplatformon.
- Kerülje a hirtelen indítást és megállást.
- Haladáskor a teher a lehető legalacsonyabb helyzetben legyen.
- Tartsa a személyzetet távol a munkagéptől és a tehertől.
- Felemelt teherrel ne döntse hátrafelé a munkagépet.

Üzemeltetési utasítások

A munkagép mozgatása lépcsőn

Legjobb megoldás a munkagépet az opcionális lépcsőcsúszkák használatával mozgatni. Nem ajánlatos a munkagép mozgatása a lépcsőcsúszkák használata nélkül. Ha a munkagépet lépcsőn kell mozgatni, értse meg és tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

- Ne szállítsa a munkagépet lépcsőn, ha a munkagépre fel van szerelve a négypontos görgőopció.
- Teljesen eressze le a terhet.
- Óvatosan emelje át a munkagépet az egyes lépcsőfokokon. Tartsa erősen a kart.
- Ne engedje, hogy a munkagép kiegyensúlyozatlanná váljon.
- Óvatosan haladjon felfelé vagy lefelé a lépcsőkön.
- Nehéz teher esetén az emelést elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazásával.

Minden használat után

A munkagép tárolásra előkészítésekor vegye le a villákat és a lábakat, és fordítsa el a csörlőkart. Lásd az üzembe helyezési eljárást.

Válasszon biztonságos tárolóhelyet – szilárd, vízszintes, időjárástól védett, akadályoktól és forgalomtól mentes területen.

Szállítási és emelési utasítások



Szállítási utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása és a teherhordó felületek, illetve a láncok és a hevederek teherbírása elegendő ahhoz, hogy elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát az adattábláján.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ Vegye le a terhet a villákról, gémről vagy rakodóplatformról, mielőtt a munkagépet szállításra felhelyezné.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ A munkagépet szilárdan rögzíteni kell a szállítójárműhöz.

Emelési utasítások

A munkagép felrakásához és leemeléséhez szükséges személyek száma sok tényezőtől függ, például:

- a résztvevő személyek fizikai állapota, ereje, fogyatékosságai vagy korábbi sérülései;
- az a függőleges és vízszintes távolság, amely mentén a munkagépet el kell mozdítani;
- hányszor kell a munkagépet felrakni vagy levenni;
- a résztvevők hozzáállása, testtartása és a használt fogások;
- az alkalmazott emelési technikák;
- a munkahelyi körülmények és az időjárás a tevékenység végrehajtásakor (pl. csúszós, jeges, esik az eső).

A fizikai sérülések megelőzése érdekében az emelést elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

Felhelyezés szállításhoz

1 Teljesen engedje le a szánt.

2 Forgassa a szán rögzítőrúdját a szán fölé. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőpecek a helyére kattan.

3 Vegye ki a csörlőkart, fordítsa meg a kart, és szerelje fel. A kar fogantyúja a szán felé kell nézzen.

Karbantartás

Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen az üzembe helyezéskor, negyedévenként, évenként és kétévenként elvégzendő karbantartást az erre kiképzett és minősített személynek kell elvégeznie, a munkagép karbantartási és szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

A gép élettartama végén járjon el az ártalmatlanítására és leszerelésére vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint. További információk az adott Genie szervizkézikönyvében

Terhelésikapacitás-táblázatok

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A teher nem megfelelő elhelyezése súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

☑ Ellenőrizze, hogy az emelni kívánt teher nem haladja-e meg a terhelésközéppontra engedélyezett maximális terhelést. Lásd a Terhelésikapacitás-táblázat c. részt a következő oldalon.

⚠FIGYELEM Borulásveszély. A gép kapacitását meghaladó teher emelése súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

☑ A terhelésközéppont definíció szerint a terhelés kiegyensúlyozó pontja (súlypontja), és ennek a terhelésközéppont-zónában kell lennie.

⚠FIGYELEM Borulásveszély. Ha a teher középpontja nincs a terhelésközéppont-zónában, ez súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

Villák

Teher elhelyezésére vonatkozó utasítások

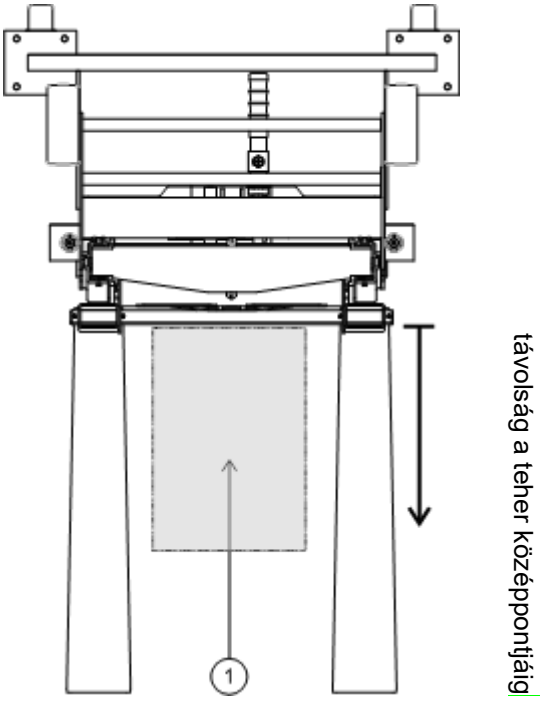
1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

2 Mérje meg a teher középpontjának távolságát a terhelés szánhoz közelebbi oldalától.

3 Nézze meg a következő oldalon található táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére a villák adott helyzetében.

4 Úgy helyezze el a terhet, hogy az a villákon, a szánhoz a lehető legközelebb legyen.

5 Úgy helyezze el a terhet, hogy középpontja (súlypontja) a terhelésközéppont-zónában legyen.



1. Terhelésközéppont-zóna

Terhelésikapacitás-táblázatok

Villaterhelési kapacitástáblázat		
	12 in 30 cm	**14 in 35 cm**
GL-4	**500 lbs 227 kg**	**500 lbs 227 kg**
GL-8	**400 lbs 181 kg**	**400 lbs 181 kg**
GL-10	**350 lbs 159 kg**	**350 lbs 159 kg**
GL-12	**350 lbs 159 kg**	**350 lbs 159 kg**

Gém

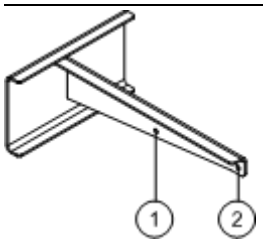
Teher elhelyezésére vonatkozó utasítások

1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

2 Nézze meg az alábbi táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére annak a gémen lévő adott helyzetében.

3 Csatlakoztassa az emelőhorgot a kívánt mélyedésbe a gémen.

Gémterhelési kapacitástáblázat



1 Hátsó furat

2 Első furat

Modell	Első furat	Hátsó furat
GL-4	300 lbs 136 kg	500 lbs 227 kg
GL-8	240 lbs 109 kg	400 lbs 181 kg
GL-10	210 lbs 95 kg	350 lbs 159 kg
GL-12	210 lbs 95 kg	350 lbs 159 kg

Maximális terhelési középpontok

(a szán elejétől mérve)

Villák:	14 in	35 cm
Rakodóplatform:	14 in	35 cm
Gém:	20 in	51 cm

Specifikációk

Modell	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
Magasság, maximális emeléskor, villák fent	5 ft 11 in/1,8 m	10 ft 0,50 in/3,06 m	11 ft 8 in/3,6 m	13 ft 9,50 in/4,2 m
Magasság, maximális emeléskor, villák lent	4 ft 1,50 in/1,2 m	8 ft 3 in/2,5 m	9 ft 10,50 in/3 m	12 ft/ 3,7 m
Magasság, minimális emeléskor, villák lent	3,50 in/8,9 cm	3,50 in/8,9 cm	2 in/5,1 cm	2 in/5,1 cm
Emelési kapacitás 12 in/30,5 cm terhelésközéppontnál	500 lbs/227 kg	400 lbs/181 kg	350 lbs/159 kg	350 lbs/159 kg
Munkagép súlya	**Lásd a specifikációtáblázatot a következő oldalon.**			
Magasság, behúzott állapotban*	5 ft 7,50 in/1,7 m	5 ft 7,50 in/1,7 m	6 ft 5,50 in/2 m	7 ft 6,75 in/2,3 m
Szabad magasság*	0,75 in/1,9 cm	0,75 in/1,9 cm	0,75 in/1,9 cm	0,75 in/1,9 cm
Standard alapzat, szélesség	24,75 in/62,9 cm	24,75 in/62,9 cm	NA	NA
Hosszúság, behúzott állapotban	12 in/30,5 cm	12 in/30,5 cm	NA	NA
Hosszúság, üzemeléskor	34,75 in/88,3 cm	34,75 in/88,3 cm	NA	NA
Terpesztett alapzat, szélesség – behúzott állapotban	28,75 in/73 cm	28,75 in/73 cm	28,75 in/73 cm	28,75 in/73 cm
Szélesség, kinyújtva	43,50 in/1,1 m	43,50 in/1,1 m	43,50 in/1,1 m	43,50 in/1,1 m
Hosszúság, behúzott állapotban	19,25 in/48,9 cm	19,25 in/48,9 cm	19,25 in/48,9 cm	19,25 in/48,9 cm
Hosszúság, üzemeléskor	43 in/1 m	43 in/1 m	43 in/1 m	43 in/1 m
Ellensúllyal szerelt alapzat, szélesség – behúzott állapotban	28,75 in/73 cm	28,75 in/73 cm	28,75 in/73 cm	NA
Szélesség, kinyújtva	43,50 in/1,1 m	43,50 in/1,1 m	43,50 in/1,1 m	NA
Hosszúság, üzemeléskor	28,50 in/72,4 cm	28,50 in/72,4 cm	28,50 in/72,4 cm	NA
Villák				
Hosszúság	22,50 in/57,2 cm	22,50 in/57,2 cm	22,50 in/57,2 cm	22,50 in/57,2 cm
Szélesség	20,50 in/52,1 cm	20,50 in/52,1 cm	20,50 in/52,1 cm	20,50 in/52,1 cm
Rakodóplatform				
Hosszúság	23 in/58,4 cm	23 in/58,4 cm	23 in/58,4 cm	23 in/58,4 cm
Szélesség	22 in/55,9 cm	22 in/55,9 cm	22 in/55,9 cm	22 in/55,9 cm
Hangnyomásszint				
Kézi csörlő	< 70 dBA	< 70 dBA	< 70 dBA	< 70 dBA
Környezeti működési hőmérséklet	-20 F és 120 F -29 C és 49 C	-20 F és 120 F -29 C és 49 C	-20 F és 120 F -29 C és 49 C	-20 F és 120 F -29 C és 49 C

* A 10 hüvelykes pneumatikus hátsó kerék opció 1 hüvelykkel/2,5 cm-rel növeli ezeket a specifikációkat.

* A 4 pontos görgős B. opció 1 hüvelykkel/2,5 cm-rel növeli ezeket a specifikációkat.

* Az ellensúllyal szerelt alapzat 1 hüvelykkel/2,5 cm-rel növeli ezeket a specifikációkat.

Specifikációk

Munkagép-konfigurációk

Alapzat: Standard alapzat, GL-4 és GL-8	
***Kerekek és görgők:**	
Pneumatikus opció	
Első	2,50 hüvelykes elforgó görgők
Hátsó	10 hüvelykes pneumatikus kerekek
Alapzat: Terpesztett alapzat, GL-4, GL-8, GL-10 és GL-12	
***Kerekek és görgők:**	
Pneumatikus opció	
Első	2,50 hüvelykes elforgó görgők
Hátsó	10 hüvelykes pneumatikus kerekek
Négypontos görgő A. opció	
Első	2 hüvelykes kettős elforgó görgők
Hátsó	4 hüvelykes elforgó görgők
Négypontos görgő B. opció	
Első	2,50 hüvelykes elforgó görgők
Hátsó	5 hüvelykes elforgó görgők oldalsó fékkel és 4 pontos forgásreteszeléssel
Alapzat: Ellensúlyos, GL-4, GL-8, GL-10	
****Kerekek és görgők:**	
Első	4 hüvelykes elforgó görgők
Hátsó	5 hüvelykes elforgó görgők oldalsó fékkel

*Standard vagy terpesztett alapzatú munkagépek standard kiszállítása 8 hüvelykes hátsó kerekekkel és 2 hüvelykes kettős elülső elforgó görgőkkel történik.

**Ellensúlyos alapzattal felszerelt munkagépek standard kiszállítása oldalsó fékekkel szerelt 5 hüvelykes hátsó elforgó görgőkkel és 4 hüvelykes rögzített elülső kerekekkel történik.

Specifikációk

Munkagép súlya

Genie Lift 4

Alapzat	Görgőopció	Súly
Standard	Standard	113 lbs/51 kg
Standard	Pneumatikus	117 lbs/53 kg
Terpesztett	Standard	126 lbs/57 kg
Terpesztett	Pneumatikus	130 lbs/59 kg
Terpesztett	Négypontos A. görgő	137 lbs/62 kg
Terpesztett	Négypontos B. görgő	139 lbs/63 kg
Ellensúly	Standard	392 lbs/178 kg

Genie Lift 8

Alapzat	Görgőopció	Súly
Standard	Standard	132 lbs/60 kg
Standard	Pneumatikus	136 lbs/62 kg
Terpesztett	Standard	145 lbs/66 kg
Terpesztett	Pneumatikus	149 lbs/68 kg
Terpesztett	Négypontos A. görgő	156 lbs/71 kg
Terpesztett	Négypontos B. görgő	158 lbs/72 kg
Ellensúly	Standard	411 lbs/186 kg

Genie Lift 10

Alapzat	Görgőopció	Súly
Terpesztett	Standard	149 lbs/68 kg
Terpesztett	Pneumatikus	153 lbs/69 kg
Terpesztett	Négypontos A. görgő	160 lbs/73 kg
Terpesztett	Négypontos B. görgő	162 lbs/73 kg
Ellensúly	Standard	415 lbs/188 kg

Genie Lift 12

Alapzat	Görgőopció	Súly
Terpesztett	Standard	154 lbs/70 kg
Terpesztett	Pneumatikus	158 lbs/72 kg
Terpesztett	Négypontos A. görgő	165 lbs/75 kg
Terpesztett	Négypontos B. görgő	167 lbs/76 kg

Forgalmazza:

www.genielift.com